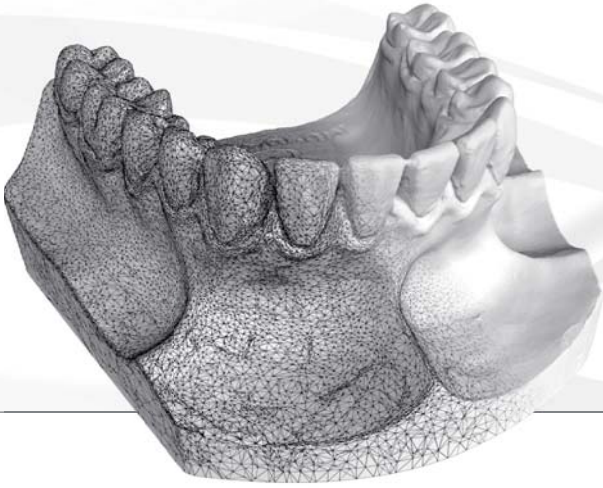


orthoX[®]



Manuale d'installazione

Indice

1	Fabbricante	3
2	Contenuto della confezione	3
3	Disimballo e collegamento dello scanner orthoX® scan	3
4	Installazione del software orthoX® scan	4
4.1	Copia dei dati di calibrazione	6
4.2	Calibrazione degli assi.....	7
4.2.1	Fissaggio del modello al portamodelli.....	7
4.2.2	Inserimento del portamodelli nell'orthoX® scan.....	7
4.2.3	Avvio della calibrazione degli assi	8
5	Installazione di orthoX® file	8
5.1	Attivazione di orthoX® file	10
5.2	Selezione della directory per il database.....	11
6	Avvertenze sulla qualità	11

Egregio Cliente

La ringraziamo per aver scelto un prodotto Dentaaurum di qualità.

Le consigliamo di leggere e di seguire attentamente le indicazioni presenti in questo manuale d'installazione per utilizzare il prodotto in modo sicuro ed efficiente. Partendo dal presupposto che nel manuale non possono essere descritti tutti i possibili utilizzi del prodotto, è a Sua completa disposizione il nostro servizio di supporto qualora ritenesse necessario ricevere ulteriori informazioni.

Tutti i prodotti che commercializziamo sono il risultato di nuovi sviluppi tecnologici e quindi Le raccomandiamo di rileggere sempre attentamente le specifiche modalità d'uso allegate che potrà trovare sempre aggiornate nel sito www.dentaaurum.com, anche in caso di ripetuto utilizzo dello stesso prodotto.

Per l'installazione dell'orthoX® devono essere seguiti nell'ordine specificato i passaggi descritti nel manuale. Si prega di notare che per l'installazione sono necessari i diritti dell'amministratore. Durante l'installazione potrebbe anche essere necessario disattivare, momentaneamente, il software anti-virus presente sul PC.



I riquadri GRIGI contengono utili suggerimenti.



Le avvertenze evidenziate nei riquadri AZZURRI indicano possibili errori o informazioni sulla sicurezza.

1 Fabbricante

Dentaurum GmbH & Co. KG | Turnstr. 31 | 75228 Ispringen | Germania

2 Contenuto della confezione

- Scanner 3D orthoX® scan (REF 075-000-00)
- 1 x cavo di rete
- 2 x cavetti USB
- Manuale di installazione (cartaceo)
- Supporto di memorizzazione USB

3 Disimballo e collegamento dello scanner orthoX® scan



Estrarre lo scanner 3D dall'imballo afferrandolo con entrambe le mani.



Collegare lo scanner 3D alla presa di corrente.



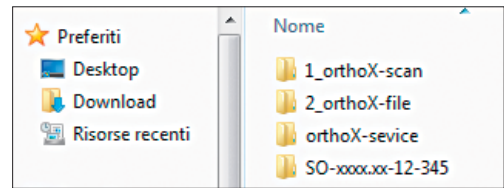
Collegare lo scanner 3D al PC con il cavo USB in dotazione.



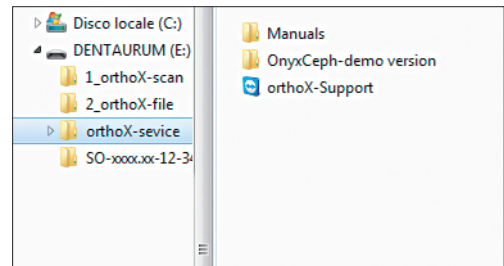
Rimuovere la protezione per il trasporto presente nella camera di scansione.

Accendere il PC e lo scanner 3D.

Aprire la memoria dello scanner (A300 Setup). A tal fine, aprire *Esplora risorse di Windows*^{**} e selezionare *Computer*. La memoria si trova nel *Supporto rimovibile*.

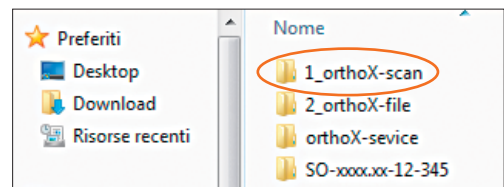


Nella memoria si trovano varie cartelle che contengono i file di installazione e una cartella *Manuali*, in cui sono presenti le istruzioni per l'uso. Il file *orthoX-Support.exe* viene utilizzato per consentire il supporto online.

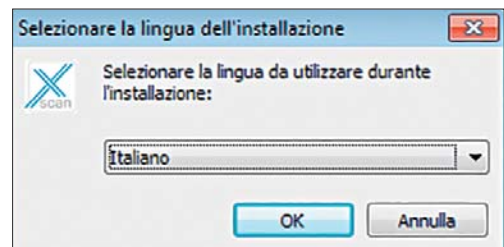


4 Installazione del software orthoX[®] scan

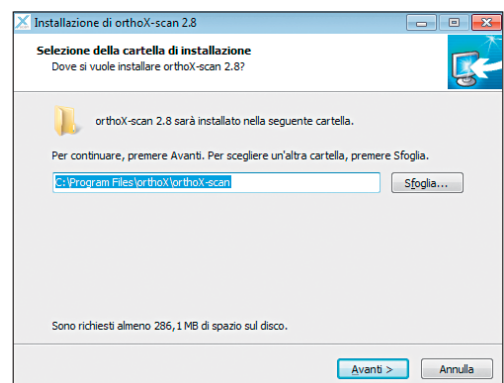
Aprire la cartella *1_orthoX-scan* ed eseguire *orthoX-scan.exe*. Viene avviata l'installazione del software di utilizzo dello scanner.



Dopo aver avviato il file d'installazione verrà richiesta la lingua di utilizzo. Selezionarla e confermare con *OK*.

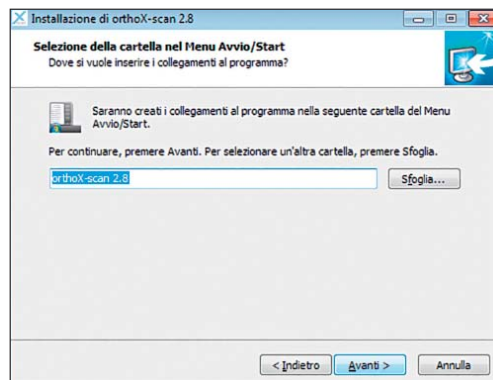


Nella finestra delle impostazioni si ha la possibilità di cambiare la directory di installazione. Si consiglia di mantenere questo percorso. Confermare la schermata con *Avanti* >.

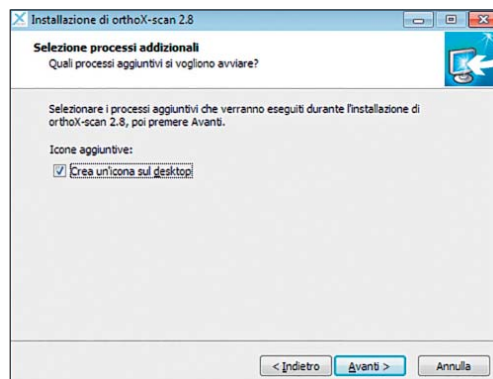


^{*} Windows[®] è un marchio registrato di Microsoft Corporation, USA

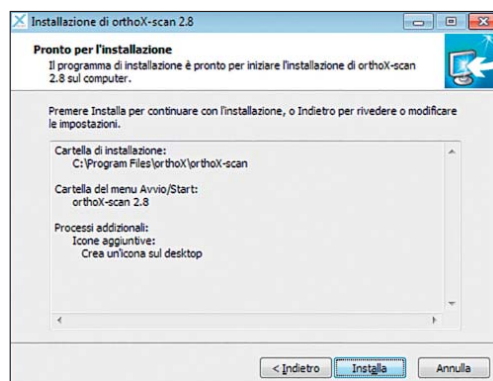
Con questo passaggio è possibile specificare il collegamento a Menù Avvio.
Si consiglia di lasciarlo invariato.
Fare clic su **Avanti** >.



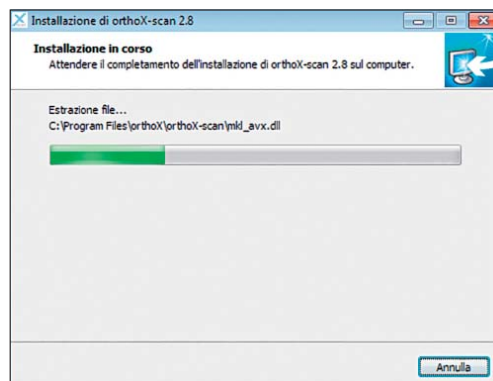
In questa finestra di dialogo è possibile scegliere se creare *un'icona sul desktop*. In caso affermativo, attivare la casella!
Quindi fare clic su **Avanti** >.



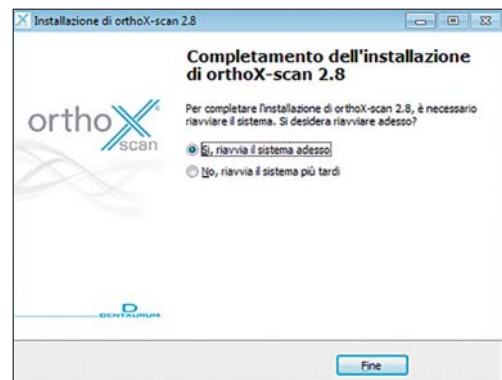
Apparirà un riepilogo delle impostazioni di installazione. Se è tutto OK, cliccare su **Installa** per proseguire con l'installazione del software orthoX® scan.



Durante l'installazione appare la barra di avanzamento.

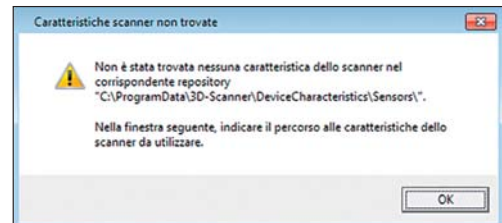


Per completare l'installazione, è necessario riavviare il computer. A tal fine, confermare con *Fine*. Il PC si riavvia.

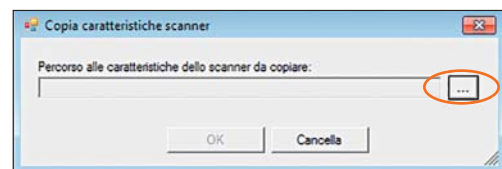


4.1 Copia dei dati di calibrazione

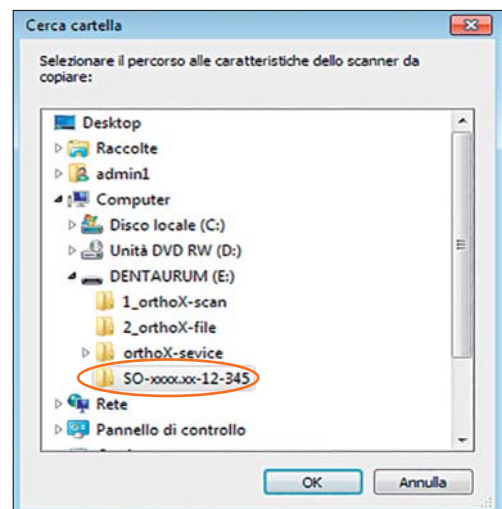
Al primo accesso al software dell'orthoX®scan viene chiesto dove sono stati memorizzati i dati caratteristici dello scanner. Fare clic su *OK*.



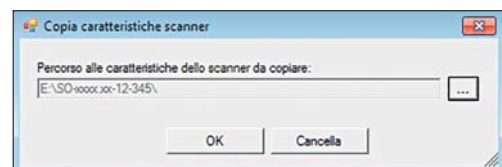
Selezionare il percorso per le caratteristiche dello scanner.



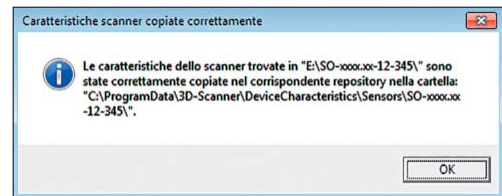
Questo si trova sul supporto di memorizzazione USB.



Confermare con *OK*.



Attendere che la copia sia completata. Confermare con **OK**.

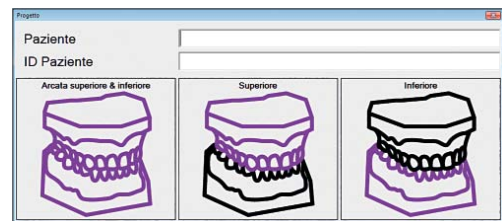


Terminata la copia, il software orthoX® scan si avvia automaticamente. Ora è possibile eseguire la calibrazione degli assi.



4.2 Calibrazione degli assi

Avviare il software orthoX® scan e chiudere la finestra di progetto.



4.2.1 Fissaggio del modello al portamodelli

Il modello deve sempre essere inserito con i denti anteriori rivolti verso la vite zigrinata di serraggio. Stringendo la vite, il modello sarà saldamente fissato al portamodelli.



4.2.2 Inserimento del portamodelli nell'orthoX® scan

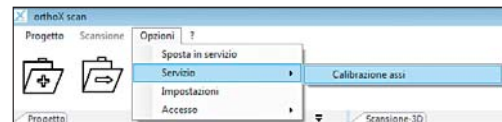
Il portamodelli è progettato in modo che si adatti perfettamente e in una sola direzione alla piastra magnetica di montaggio dell'unità. Ricordarsi che i modelli bloccati devono sempre mostrare i denti anteriori verso l'interno dello scanner (in direzione della telecamera di scansione).



4.2.3 Avvio della calibrazione degli assi

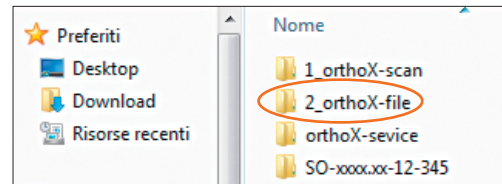
Per avviare la calibrazione degli assi, selezionare dal Menù *Opzioni - Strumenti - Calibrazione degli assi*. Al termine della calibrazione degli assi, chiudere cliccando su *OK*. Ora lo scanner 3D è pronto per l'uso.

Chiudere il software orthoX® scan e installare il software di archiviazione orthoX® file per la zoccolatura e l'archiviazione digitale dei modelli ortodontici.

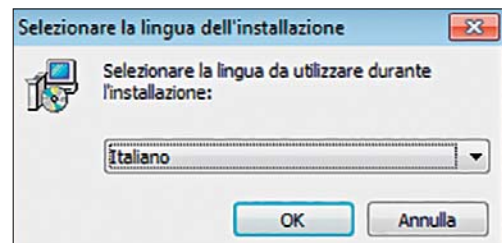


5 Installazione di orthoX® file

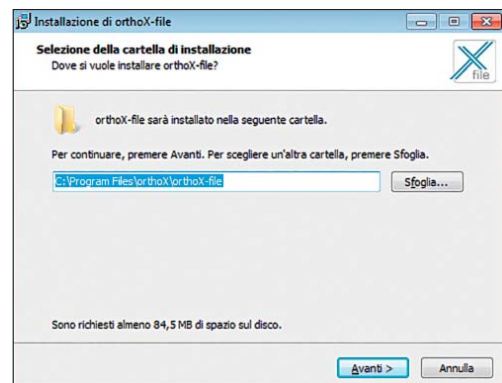
Aprire la cartella *2_orthoX-file* ed eseguire *setup.exe*. L'installazione viene avviata.



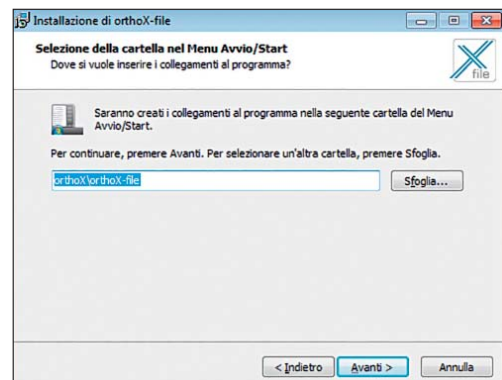
Dopo aver avviato il file d'installazione verrà richiesta la lingua di utilizzo. Selezionarla e confermare con *OK*.



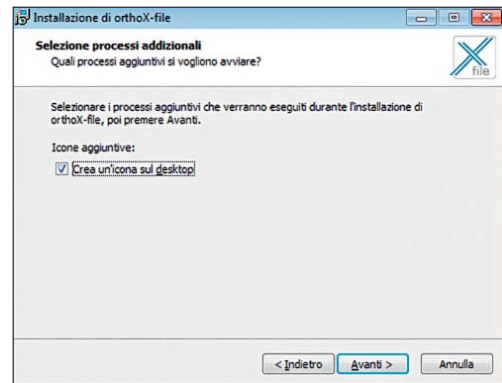
Nella finestra delle impostazioni si ha la possibilità di cambiare la directory di installazione. Si consiglia di mantenere questo percorso. Confermare la schermata con *Avanti* >.



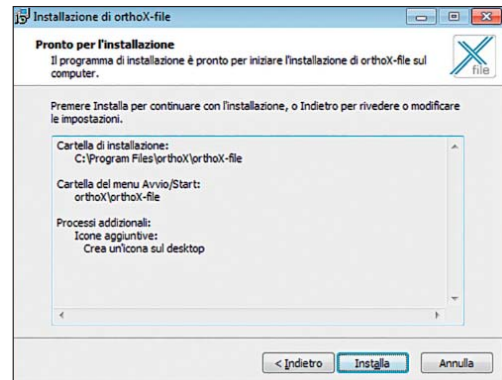
Con questo passaggio è possibile specificare il collegamento a Menù Avvio. Si consiglia di lasciarlo invariato. Fare clic su *Avanti* >.



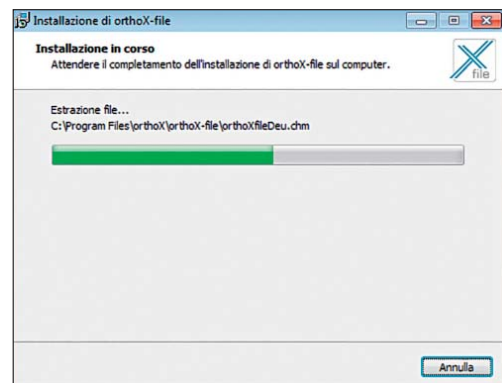
Con questa finestra di dialogo, è possibile selezionare se creare un'icona sul desktop. Selezionare *Crea un'icona sul desktop* e confermare con *Avanti >*.



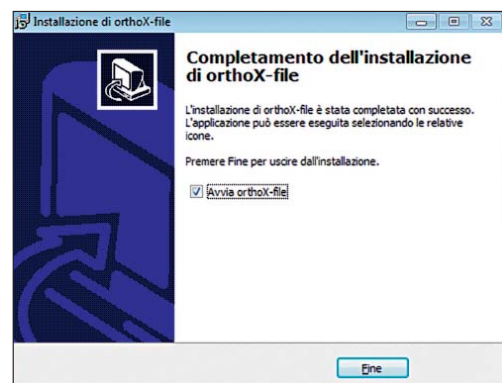
Al termine appare un riepilogo delle impostazioni di installazione. Se tutte le impostazioni sono OK, cliccare su *Installa* per avviare l'installazione del software dell'orthoX® file.



L'avanzamento dell'installazione viene visualizzato da una barra.



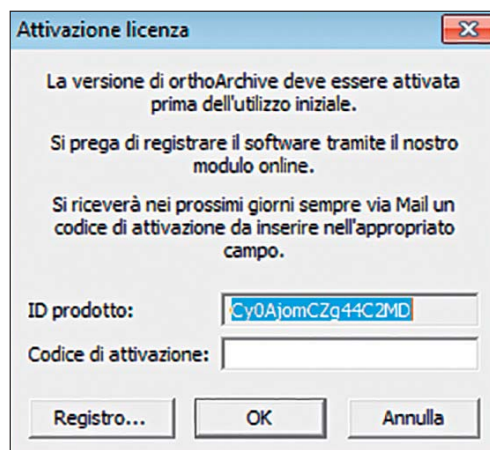
Cliccare su *Fine*, per terminare l'installazione.



5.1 Attivazione di orthoX® file

Al primo avvio di orthoX® file viene richiesta l'attivazione del prodotto. Cliccare su **Registro...**

Prima del ricevimento del codice di attivazione è possibile lavorare con il software solo in modalità Demo. Fare clic su **OK**.



The dialog box titled "Attivazione licenza" contains the following text: "La versione di orthoArchive deve essere attivata prima dell'utilizzo iniziale." followed by "Si prega di registrare il software tramite il nostro modulo online." and "Si riceverà nei prossimi giorni sempre via Mail un codice di attivazione da inserire nell'appropriato campo." Below this, there are two input fields: "ID prodotto:" with the value "Cy0AjomCZq44C2MD" and "Codice di attivazione:" which is empty. At the bottom, there are three buttons: "Registro...", "OK", and "Annulla".

Si aprirà il form del sito di attivazione orthoX®. Compilare i campi richiesti e cliccare su **Submit** (invia).



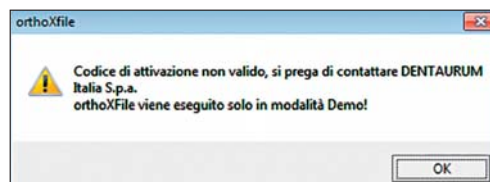
The registration form for orthoX® Activation includes the following fields: "Product ID*" (pre-filled with "Cy0AjomCZq44C2MD"), "E-Mail*", "Customer number", "Company / Practice*", "Street*", "Address", "ZIP code*", "City*", and "Country*" (with a dropdown menu and "Please select" text). A note at the bottom states "* Mandatory". A "Submit" button is located at the bottom right.

Apparirà un messaggio di conferma che l'applicazione è stata completata con successo. Successivamente si riceverà una e-mail al proprio indirizzo di posta elettronica con il codice di attivazione.




The confirmation message displays the orthoX® logo and the text: "Thank you for your registration. You will receive an activation code by email."

Il messaggio verrà visualizzato fino a quando non sarà stato inserito il codice di attivazione. Successivamente compare il seguente messaggio che si prega di confermare con **OK**.



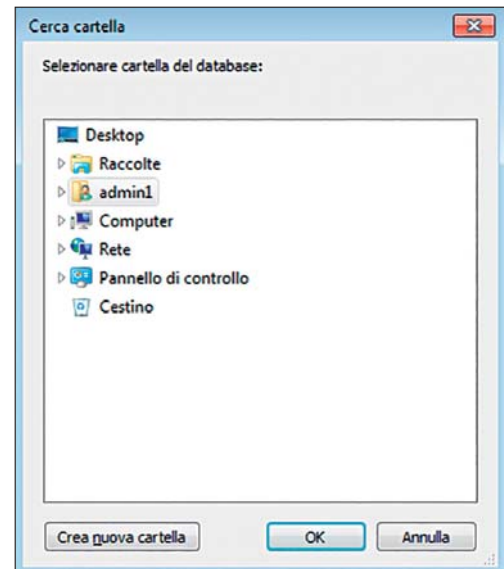
The error dialog box titled "orthoXfile" contains a warning icon and the text: "Codice di attivazione non valido, si prega di contattare DENTAURUM Italia S.p.a. orthoXFile viene eseguito solo in modalità Demo!". An "OK" button is located at the bottom right.

5.2 Selezione della directory per il database

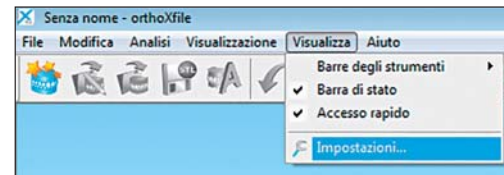
Prima di utilizzare il software, è necessario specificare la directory in cui verranno salvati i modelli scansionati. Al primo utilizzo della procedura guidata, apparirà una finestra di dialogo delle impostazioni . Successivamente, il software è pronto per l'uso.



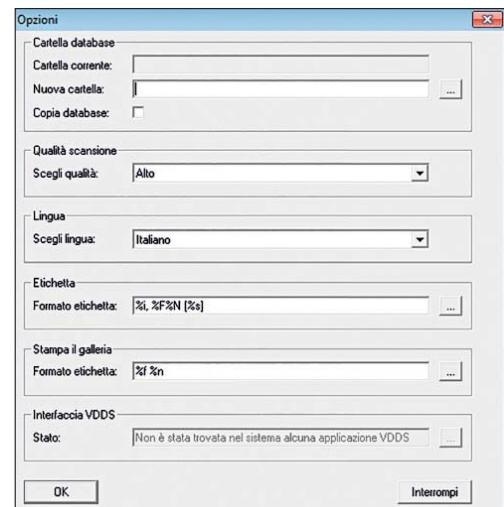
Questa directory dovrebbe essere regolarmente protetta. Se si desidera accedervi da altri computer, la directory deve essere caricata su un'unità di rete.



Questa directory può essere posizionata direttamente sul Menù *Visualizza* e poi richiamata da *Impostazioni...*



Nella finestra di impostazione delle *Opzioni*, si ha la possibilità in qualsiasi momento di selezionare una nuova cartella per il database e/o copiare il database in un'altra directory.



6 Avvertenze sulla qualità

La Dentaurum assicura la massima qualità dei prodotti fabbricati. Il contenuto di questo manuale d'uso è frutto di nostre personali esperienze e l'utilizzatore è l'unico responsabile del corretto impiego del prodotto. Dentaurum, in mancanza di propri condizionamenti sull'utilizzo da parte dell'utilizzatore, non si assume alcuna responsabilità oggettiva per eventuali insuccessi.

Per domande è disponibile il nostro servizio di supporto orthoX® al numero 051 862580.

Il Gruppo Dentauro

Germania | Benelux | España | France | Italia | Switzerland | Australia | Canada | USA
oltre ad altri 130 paesi nel mondo.



DENTAURUM
QUALITY
WORLDWIDE
UNIQUE

➔ Per ulteriori informazioni su prodotti e servizi, visitare il sito www.dentauro.com

Data dell'informazione: 04/17

Con riserva di apportare modifiche



www.dentauro.com



Like us on Facebook!



YouTube

Visit us on YouTube!



Follow us on Pinterest!

D
DENTAURUM
ITALIA

Dentauro Italia S.p.a. | Via degli Speciali, 142/144 | Centergross 40050 Funo (BO)
Telefono 051 862580 | Fax 051 863291 | www.dentauro.com | info@dentauro.com